



Il Gruppo Teatro TEMPO di Carugate  
presenta

## “GLI ALLEGRI CHIRURGHI”

commedia brillantissima in due atti  
di Ray Cooney

adattamento di Claudio Insegno

traduzione di Maria Teresa Petruzzi

regia di Andrea Oldani



### Il Gruppo Teatro TEMPO

Nel 1983, con pochi mezzi e senza pretese, è iniziata la nostra avventura, che, con sempre maggior entusiasmo, coraggio ed esperienza, è arrivata fino ad oggi. Pur prediligendo il genere brillante, nel baule dei ricordi figurano esperienze che vanno dalla drammaturgia classica di L. Pirandello, al giallo di A. Christie fino ad arrivare alle commedie brillanti di N. Simon, M. Frayn e J. Kesselring, solo per citarne alcuni. Particolare fortuna hanno avuto gli allestimenti de "La cena dei cretini" di F. Vebor, che ad oggi vanta più di 100 repliche, e "Romans" di Neil Simon. Con GLI ALLEGRI CHIRURGHI vogliamo continuare questa bella avventura.

### GTT&co.

GTT&co. è il nome di un progetto nato nel 2001 con lo scopo di creare la più ricca biblioteca elettronica di testi teatrali disponibile in Italia ed accessibile gratuitamente attraverso il nostro sito internet ([www.gtttempo.it](http://www.gtttempo.it)). Con quasi 8.000 titoli in elenco e oltre 120.000 iscritti, il nostro sito ha centrato l'obiettivo diventando in breve tempo il punto di riferimento per il teatro amatoriale, e non solo. Compagnie, attori, registi, ma anche insegnanti, associazioni culturali, scuole, biblioteche, scout, animatori turistici, parrocchie, oratori, o semplici amanti del teatro, sono le principali categorie di visitatori che, una volta scoperto il nostro sito, tornano puntualmente a visitarci per scoprire le novità proposte. Senza dimenticare gli autori che, vedendo nel nostro sito un ottimo mezzo di diffusione, ci inviano le loro opere per essere inserite nella nostra e vostra biblioteca elettronica.

Per noi è importante sapere cosa pensi dell'opera che abbiamo rappresentato! Scrivi qui sotto impressioni, critiche e suggerimenti e consegnalo all'uscita del teatro. Faremo tesoro delle tue segnalazioni.

Area per scrivere le impressioni, critiche e suggerimenti.

[www.gtttempo.it](http://www.gtttempo.it) [gtttempo@tiscali.it](mailto:gtttempo@tiscali.it) Gruppo Teatro Tempo di Carugate (Mi)

Mancano tre giorni a Natale, e nel tranquillo ospedale Sant'Andrea fervono i preparativi per la consueta recita di Natale ma anche per l'importante conferenza annuale Ponsoyby, trampolino di lancio per il Dottor David Mortimere, apprezzato e stimato chirurgo.

Tutto è pronto quando irrompe sulla scena l'ex infermiera Jane Tate con una sorpresa che rischia di mandare all'aria le aspirazioni professionali del chirurgo.

Inizia così una serie convulsa di bugie, travestimenti e reciproci inganni per cercare di salvare la situazione, in una vorticoso ed esilarante girandola di battute e gags scoppiettanti.

Farsa Brillante che scivola tra equivoci e situazioni paradossali, GLI ALLEGRI CHIRURGHI (titolo originale "It runs in the family") nasce dalla penna dell'autore inglese Ray Cooney, creatore di altre commedie campioni d'incassi come "Taxi a Due piazze" e "Se devi dire una bugia dilla grossa".



### L'autore

Raymond George Alfred Cooney nasce a Londra il 30 maggio 1932.

Commediografo, drammaturgo e attore britannico, il suo più grande successo, "Run For Your Wife", è stato messo in scena nei teatri del West End di Londra per nove anni consecutivi, raggiungendo il record della sua commedia di durata più lunga.

Inizia a recitare nel 1946 e nello stesso periodo co-scrive la sua prima commedia, "One For The Pot".

Nel 1983 fonda la compagnia teatrale Theatre of Comedy, diventandone il direttore artistico.

Oltre alla carriera teatrale, l'attore è apparso anche in televisione ed in alcuni lungometraggi, tra i quali un adattamento cinematografico di successo della sua farsa "Not Now, Darling" ("Ora no, tesoro!" - 1973), che ha scritto a quattro mani con John Chapman.

Tutte le sue farse combinano la tradizionale comicità inglese con delle complicazioni strutturali, facendo in modo che i personaggi siano forzati a fingere di essere quello che non sono, saltando di presupposizione in presupposizione con effetti decisamente esilaranti.



→ Lo spettacolo ha debuttato il 24 novembre 2012.

Ha superato le 30 repliche e ovunque ha riscosso i favori e i complimenti di pubblico ed organizzazione per ritmo, freschezza e divertimento che, senza mai essere volgare, riesce ad offrire. Il tutto supportato da una coloratissima scenografia.

La qualità e l'apprezzamento della messa in scena sono testimoniati dai numerosi riconoscimenti ufficiali e premi ad attori e spettacolo.





Il Gruppo Teatro TEMPO presenta  
**“GLI ALLEGRI CHIRURGHICI”**  
commedia brillantissima in due atti  
di Ray Cooney  
adattamento di Claudio Insegno  
traduzione di Maria Teresa Petrucci  
regia di Andrea Oldani

***Personaggi e Interpreti***

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| - Dottor David Mortimere | Danilo LAMPERTI                            |
| - Dottor Mike Connoly    | Daniele TREMOLADA                          |
| - Dottor Hubert Bonney   | Marco GATTA                                |
| - Caposala Flint         | Valentina USUELLI                          |
| - Prof. Willoughby Drake | Roberto GRIMALDI                           |
| - Rosemary Mortimere     | Patrizia VARRONE / Roberta POLO D’AMBROSIO |
| - Jane Tate              | Silvia BEZZI                               |
| - Leslie                 | Angelo MONTONCELLO                         |
| - Sergente di Polizia    | Fabio GUIDI / Andrea OLDANI                |

***la Regia***

- Andrea Oldani

***le Scene***

- Simona Santamaria

***i Costumi***

- Carla Cerizza
- Simona Mandelli

***i Tecnici***

- Emanuele Chirico
- Andrea Guido
- Stefano Gervasoni

*La rappresentazione dell'opera è per gentile concessione della Concessionari Associati S.r.L. (Roma)*





## **DURATA**

Lo spettacolo dura circa 110 minuti in due tempi da 70 e 40 minuti.

## **SCHEMA TECNICA**

Lo spettacolo non impone particolari vincoli tecnici o di palcoscenico e può essere adattato per essere rappresentato ovunque.

Nella sua configurazione ideale, richiede impianto luci per un adeguato piazzato bianco e impianto audio (lettore cd e amplificazione) per gli effetti di scena.

## **COSTI**

Non vincolanti e da concordare in funzione di distanza, allestimento tecnico disponibile in loco, disponibilità economiche dell'organizzazione.

## **SIAE**

Codice opera 860038A

## **LA COMPAGNIA**

Il GRUPPO TEATRO TEMPO di Carugate (Mi) è una compagnia teatrale non professionista, iscritta alla F.I.T.A. (Federazione Italiana Teatro Amatori), iscrizione che garantisce copertura assicurativa ed esenzione Enpals.

Il GRUPPO TEATRO TEMPO è in possesso dell'agibilità ministeriale.

Il GRUPPO TEATRO TEMPO è stato riconosciuto dalla Regione Lombardia Associazione di Promozione Sociale.

Codice Fiscale : 94012420157

## **CONTATTI**

Per qualsiasi necessità contattare :

Danilo Lamperti

Tel. 347.2329015

e-mail : danilo.lamperti@ilsole24ore.com oppure gttempo@tiscali.it

sito internet : www.gttempo.it

## **SEGUICI SUI SOCIAL**



GTTempo



gruppoteatrotempo



GTTempo





## CALENDARIO DELLE RAPPRESENTAZIONI DELL'OPERA

L'opera è stata/sarà rappresentata:

- 24 novembre 2012 – Cantello (Va) – Teatro Pax
- 30 novembre 2012 – Calusco d'Adda (Bg) – Cine Teatro S.Fedele
- 12 gennaio 2013 – Birone di Giussano (Mi) – Teatro Il Ridotto
- 26 gennaio 2013 – Castelveverde (Cr) – Teatro Primo Ferrari
- 23 febbraio 2013 – Torino – Teatro Monterosa
- 9 marzo 2013 – Carugate (Mi) – Cine Teatro Don Bosco
- 10 marzo 2013, ore 16.30 – Carugate (Mi) – Cine Teatro Don Bosco
- 10 marzo 2013, ore 21.00 – Carugate (Mi) – Cine Teatro Don Bosco
- 20 aprile 2013- Milano – Teatro San Giovanni Battista
- 11 maggio 2013 – Travedona Monate (Va) – Teatro S.Amanzio
- 19 maggio 2013 – Darfo Boario Terme (Bs) – Teatro S.Filippo
- 6 giugno 2013 – Milano – Sala Teatro Parrocchia San Barnaba
- 26 giugno 2013 – Como – Palazzo Cernezzi
- 26 settembre 2013 – Valmadrera (Lc) – Cinema Teatro Nuovo
- 18 ottobre 2013 – Segrate (Mi) – Auditorium Toscanini
- 9 novembre 2013 – Bussero (Mi) – Teatro della biblioteca
- 23 novembre 2013 – Pioltello (Mi) – Sala consiliare
- 13 dicembre 2013 – Borgomanero (No) – Teatro Nuovo
- 14 dicembre 2013 – Novara – Teatro Sala Borsa
- 31 dicembre 2013 – Gorgonzola (Mi) – Teatro Sala Argentia
- 12 gennaio 2014 – Abbiategrasso (Mi) – CineTeatro Al Corso
- 18 gennaio 2014 – Bottanuco (Bg) – Sala della comunità
- 9 febbraio 2014 – Cesano Maderno (Mi) – Teatro CVP
- 17 febbraio 2014 – Milano – Teatro Nuovo
- 28 febbraio 2014 – Erba (Co) – Teatro Excelsior
- 16 marzo 2014 – Milano – Teatro San Domingo
- 22 marzo 2014 – Vimercate (Mb) – Teatro dell'Omni
- 10 maggio 2014 – Milano – Teatro Silvestrianum
- 17 maggio 2014 – Busto Arsizio (Va) – Teatro S.Anna
- 19 maggio 2014 – Milano – Teatro Nuovo
- 11 ottobre 2014 – Rescaldina (Mi) – Auditorium Comunale
- 18 ottobre 2014 – Laveno Mombello (Va) – Teatro Franciscum
- 13 novembre 2014 – San Donato Milanese (Mi) – CineTeatro Troisi
- 22 novembre 2014 – Castellanza (Va) – Teatro di Via Dante
- 17 aprile 2015 – Segrate (Mi) – Auditorium Toscanini
- 18 aprile 2015 – Limbiate (Mi) – Teatro Comunale
- 23 gennaio 2016 – Brescia – Teatro Pavoni
- 5 marzo 2016 – Cairate (Va) – CineTeatro Padre Giacomo Martegani
- 13 maggio 2016 – Cologno M.se (Mi) – CineTeatro Peppino Impastato
- 29 ottobre 2016 – Brugherio (Mb) – Auditorium Civico
- 5 novembre 2016 – Milano - CineTeatro Maria Regina Pacis
- 14 gennaio 2017 – Gattinara (Vc) – Auditorium Lux
- 21 gennaio 2017 – Ceriano Laghetto (Mi) – Sala Teatro Don Carlo Robbiati
- 17 marzo 2017 – Lissone (Mb) – Palazzo Terragni
- 21 aprile 2017 – Carugate (Mi) – CineTeatro Don Bosco
- 14 ottobre 2017 – Sannazzaro de Burgondi (Pv) – Teatro Sociale
- 27 ottobre 2017 – Biassono (Mb) – CineTeatro Santa Maria
- 25 novembre 2017 – Milano – CineTeatro Stella
- 26 novembre 2017 – Milano – CineTeatro Stella
- 1 dicembre 2017 – Albavilla (Co) – CineTeatro della Rosa
- 2 dicembre 2017 – Offanengo (Cr) – Teatro dell'Oratorio
- 10 marzo 2018 – Milano – Teatro Guanella
- 11 marzo 2018 – Milano – Teatro Guanella
- 12 ottobre 2018 - San Martino Siccomario (Pv) - Teatro Mastroianni
- 10 novembre 2018 - Comenduno di Albino (Bg) - Teatro dell'Oratorio

- 17 novembre 2018 - Sirone (Lc) - CineTeatro San Carlo
- 13 aprile 2019 – Solbiate Olona (Va) – Centro Socio Culturale
- 21 novembre 2020 – Milano – Teatro La Creta **annullata per COVID19**





## RICONOSCIMENTI

### RASSEGNA F.I.T.A. MILANO 2012-2013

#### IV Festival Itinerante Teatro Amatoriale Milano

spettacolo del 10 marzo 2013 a Carugate MI

##### Premio 'Miglior Spettacolo'

Spettacolo scoppiettante dal ritmo vertiginoso sostenuto con sagacia e maestria da tutti gli attori con delle punte di eccellenza nei protagonisti. Un ottimo lavoro di insieme in grado di superare anche alcune ridondanze del testo.

##### Nomination 'Migliore Attore Protagonista' a Danilo Lamperti

Tiene con estrema padronanza la scena per un lungo arco di tempo, senza perdere ritmo e concentrazione. Incide, taglia, tampona e cuce con chirurgica precisione e accattivante allegria.

##### Nomination 'Migliore Attrice Protagonista' a Valentina Usuelli

Caratterizza con simpatica prorompentezza il suo personaggio sicuro e preciso sia nella presenza scenica sia nella dizione.

### PREMIO TEATRALE S.DOMINGO - 24ma Edizione

#### Ottobre 2013 – Maggio 2014

spettacolo del 16 marzo 2014

##### Premio 'Miglior Spettacolo'

La compagnia ha recitato nel pieno rispetto dei tempi tipici della commedia brillante, dimostrando un grande affiatamento tra tutti gli attori che, supportati da una azzeccata scenografia, da costumi e luci più che buoni, con musiche e balletti inseriti al momento giusto, con una interpretazione ottima da parte degli attori principali hanno reso la rappresentazione molto gradevole e divertente.

##### Premio 'Migliore Attore Protagonista' a Danilo Lamperti

Interpretare in italiano una commedia inglese è sempre un'impresa difficile, ma la capacità recitativa dimostrata ha fatto sì che le situazioni e le battute della farsa del maestro degli equivoci Ray Cooney non perdessero la loro comicità esilarante nell'interpretazione del Dottor Mortimere nella commedia "Gli allegri chirurghi".

##### Menzione particolare per

Valentina Usuelli nel ruolo della Caposala Flint

Marco Gatta nel ruolo del Dottor Bonney

Daniele Tremolada nel ruolo del Dottor Connoly

### 3a RASSEGNA TEATRALE "T COME TEATRO"

#### Teatro S.Anna - Busto Arsizio

Ottobre 2013 – Maggio 2014

spettacolo del 17 maggio 2014

##### Premio 'Miglior Attore' a Danilo Lamperti nel ruolo del dottor David Mortimere

Per la perfezione dei tempi comici e la capacità di fungere da perfetto collante con gli altri interpreti.

### FESTIVAL DEL TEATRO AMATORIALE 2014 - 7ma Edizione

#### TEATRO NUOVO di MILANO

Maggio – Giugno 2014

spettacolo del 19 maggio 2014

##### Premio 'Regione Lombardia' allo spettacolo

3° classificato Premio 'Migliore Attore Protagonista' a Danilo Lamperti



### **3° CONCORSO NAZIONALE DI TEATRO AMATORIALE IL CEDRO D'ARGENTO**

**Cineteatro Maria Regina Pacis**

**Ottobre – Novembre 2016**

spettacolo del 5 novembre 2016

Premio 'Meglio Regia' ad Andrea Oldani

Per la maestria con la quale ha saputo dirigere il cast di attori mantenendo ritmi molto elevati che hanno permesso di realizzare uno spettacolo davvero piacevole e di livello sicuramente apprezzabile

Menzione particolare a Marco Gatta nel ruolo del Dottor Bonney

Un'interpretazione divertente, senza eccessi, che ha contribuito a rendere lo spettacolo ancora più gradevole.

# IL GRUPPO TEATRO TEMPO di Carugate (Mi)



## LA COMPAGNIA

Nel 1983, con pochi mezzi e senza pretese, è iniziata la nostra avventura, che, con sempre maggior entusiasmo, coraggio ed esperienza, è arrivata fino ad oggi. Pur prediligendo il genere brillante, nel baule dei ricordi figurano esperienze che vanno dalla drammaturgia classica di L.Pirandello, al giallo di A.Christie fino ad arrivare alle commedie brillanti di N.Simon, M.Frayn e J.Kesselring, solo per citarne alcuni. Particolare fortuna hanno avuto gli allestimenti de LA CENA DEI CRETINI di F.Veber, che ad oggi vanta quasi 150 repliche e ancora abbiamo in cartellone. RUMORS di Neil Simon (2009 - 2013) e GLI ALLEGRI CHIRURGHI di Ray Cooney, ancora in scena dal 2012.

Tutti successi che oltre ad un significativo numero di repliche, dettate dagli apprezzamenti del pubblico, nel tempo hanno raccolto importanti riconoscimenti (a commedia ed attori) in altrettanti concorsi aperti alle compagnie amatoriali.

LE PRENOM di Matthieu Delaporte e Alexandre de la Patellière è la nostra ultima produzione che ha debuttato nel 2018. Con questa commedia vogliamo cimentarci in una nuova sfida, portando sul palcoscenico la vita vera. Nel primo anno di repliche lo spettacolo è stato ovunque apprezzato, ottenendo una serie di riconoscimenti che hanno confermato la qualità ed il successo del lavoro svolto:

- PREMIO TEATRALE S.DOMINGO di Milano - 29ma Edizione 2019
  - Premio "GRADIMENTO DEL PUBBLICO"
- Prima Edizione del PREMIO TEATRALE "BESOZZI CASATI" organizzata dal Comune di Cologno Monzese
  - Premio "GRADIMENTO DEL PUBBLICO"
- RASSEGNA F.I.T.A. MILANO 2018-2019 X Festival Itinerante Teatro Amatoriale Milano
  - Premio SECONDO CLASSIFICATO
  - Premio MIGLIORE ATTORE PROTAGONISTA a Danilo Lamperti nel ruolo di Vincent Larchet
  - Nomination MIGLIORE ATTRICE PROTAGONISTA a Silvia Bezzi nel ruolo di Elisabeth "Babou" Garoud Larchet
  - Nomination MIGLIORE ATTORE NON PROTAGONISTA a Marco Gatta nel ruolo di Pierre Garoud
- 6° CONCORSO NAZIONALE DI TEATRO AMATORIALE IL CEDRO D'ARGENTO - Cine Teatro Maria Regina Pacis di Milano
  - Premio "MIGLIOR ATTORE" a Danilo Lamperti nel ruolo di Vincent Larchet

## COLLABORAZIONI

Il Gruppo Teatro TEMPO vanta inoltre una serie di collaborazioni con le realtà sociali, culturali ed amministrative del territorio, per condividere e scambiare esperienze ed opportunità sempre rivolte ad una matura e costruttiva diffusione della cultura per far sorridere, crescere, riflettere, educare: supporto ad Aperitivi Letterari e Premi letterari, organizzazione di eventi a tema didattico o sociale, arricchimenti di eventi a fondo storico, cene con delitto, concerti. Non ultima la collaborazione decennale con diverse orchestre per portare nelle scuole in modo accattivante la cultura della musica classica e lirica come opportunità di crescita e di studio.



Oltre alla messa in scena dei propri allestimenti, il Gruppo Teatro TEMPO sostiene la cultura teatrale anche attraverso altri importanti progetti.

### **SIPARIO! – Rassegna premio di Teatro Amatoriale**

Dal 2008, il Gruppo Teatro TEMPO di Carugate cura la Direzione Artistica per la programmazione teatrale del CineTeatro Don Bosco di Carugate, organizzando una rassegna annuale di teatro amatoriale arricchita da eventi e titoli, spesso tenuti da professionisti, su specifiche tematiche sociali o per sostenere e arricchire la proposta di altre realtà culturali e sociali del territorio. Dal 2020 la rassegna si è trasformata nel Concorso di Teatro Amatoriale della Lombardia – Premio Sipario!

### **LA BIBLIOTECA ELETTRONICA DI TESTI TEATRALI**

GTT&co. è il nome di un progetto nato nel 2001 con lo scopo di creare la più ricca biblioteca elettronica di testi teatrali disponibile in Italia ed accessibile gratuitamente attraverso il nostro sito internet ([www.gttempo.it](http://www.gttempo.it)). Con più di 10.000 titoli in elenco e oltre 160.000 iscritti, il nostro sito ha centrato l'obiettivo diventando in breve tempo il punto di riferimento per il teatro amatoriale, e non solo. Compagnie, attori, registi, ma anche insegnanti, associazioni culturali, scuole, biblioteche, scout, animatori turistici, parrocchie, oratori, o semplici amanti del teatro, visitano ogni giorno le pagine del nostro sito. Senza dimenticare gli autori che, vedendo nel nostro sito un ottimo mezzo di diffusione, ci inviano le loro opere per essere inserite nella nostra e vostra biblioteca elettronica. Tutto gratuitamente.

### **TEMPO XSO - Il Gruppo Teatro TEMPO per il SOCIALE**

Con decreto del 30 giugno 2010, la Regione Lombardia ha iscritto il Gruppo Teatro TEMPO di Carugate tra le Associazioni di Promozione Sociale regionali.

Per dare seguito sin da subito a questo riconoscimento, ogni anno offriamo almeno 3 spettacoli gratuiti ad altrettante Associazioni che operano nel sociale e che vogliono organizzare una serata culturale per raccogliere fondi a sostegno delle proprie attività o per promuovere finalità ed operato.